АВТОРИТЕТНЫЙ ФАЙЛ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ АВТОРОВ, КАК ИНСТРУМЕНТ ПЕРСОНАЛИЗАЦИИ СВЕДЕНИЙ О ЛИЦЕ





Елена Помчалова,
младший научный сотрудник отдела комплектования и научной обработки документов ГНПБ Украины имени В.А. Сухомлинского

The article is written with a rapid increase in the amount information, increasing the complexity of processing information requests, the development of network technologies have led to the need to create electronic catalogs in book depositories. The creation and further work on authoritative/-regulatory files and conduct of authoritative control helps to solve these problems. For successful efficient operation of the library automation system (SAB) to ensure high selectivity of searching for a document record in the database, specialists strive to maximize the use of all technological features of the program, in particular it's ability to create it's own electronic resources.

Ключевые слова: автоматизации библиотек, источник данных, авторитетных баз данных, автоматизированных поисковых систем, источник данных, электронные ресурсы, авторитетного контроля.

Быстрый рост объема информации, увеличение сложности обработки информационных запросов, развитие сетевых технологий привели к необходимости создания в книгохранилищах электронных каталогов

Научно-технический прогресс явился толчком для человечества к созданию машиночитаемых информационных систем, таким образом в глобальных вычислительных сетях типа Интернет появились полнотекстовые электронные газеты и журналы, рефераты и указатели (библиографическая информация), а уже впоследствии к ним добавились графические, фактографические, аудиовизуальные и другие данные, в том числе персоны в отрасли образования, науки, культуры, политики и других отраслях народного хозяйства разных государств.

Быстрый рост объема информации, увеличение сложности обработки информационных запросов, развитие сетевых технологий привели к необходимости создания в книгохранилищах электронных каталогов (ЭК).

Стоит отметить, что в связи с переходом этих учреждений от традиционных библиотечных технологий к компьютерным возникает масса проблем.

Кроме программного и технического обеспечения, усовершенствование которых происходит постоянно, необходимо также не забывать о постоянном улучшении лингвистического обеспечения электронного каталога, разрабатывать новые технологии, которые, в свою очередь, будут способствовать повышению эффективности системы обслуживания читателей и внедрению новейших технологий при обработке новых поступлений документов в фонды библиотек разных типов и видов.

Решению этих проблем помогает создание и дальнейшая работа над авторитетными/нормативными файлами, ведения авторитетного контроля.

Организация авторитетных баз данных - обоснованное требование к функциональности оперативных автоматизированных поисковых систем современного уровня. Для успешной эффективной работы системы автоматизации библиотек (САБ) ИРБИС64, в которой работает Государственная научно-педагогическая библиотека Украины имени В.А. Сухомлинского, обеспечения высокой избирательности поиска записи документа в базе данных, мы стремимся максимально использовать все технологические особенности программы, в частности ее способность создавать собственные электронные ресурсы.Такими ресурсами являются авторитетные/нормативные файлы (АФ).

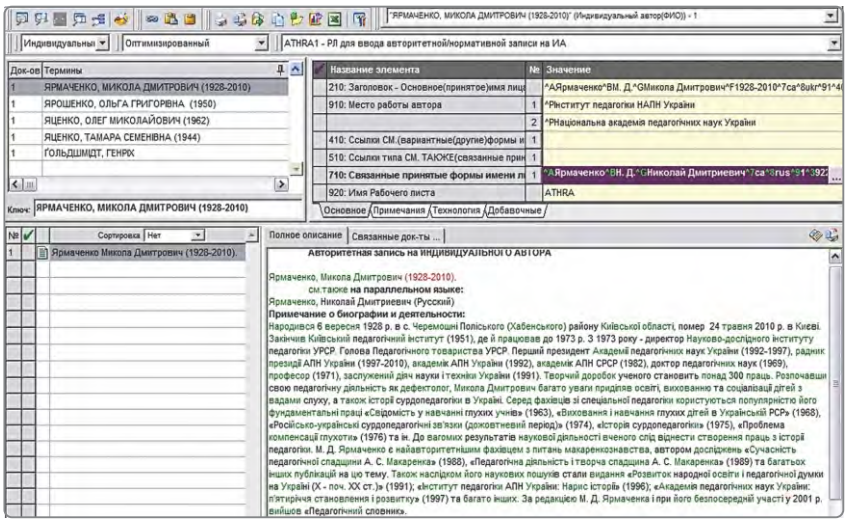
Авторитетный файл «Индивидуальные авторы» (АФ «ИА») – это файл, который содержит важную, многоаспектную, проверенную, записанную в соответствии нормам и правилам информации об авторе. Кроме того, АФ «ИА» является надежным способом идентификации, который предполагает варианты

разночтения, содержит справочные сведения. Авторитетные файлы сохраняют все формы имени лица (псевдоними, настоящую фамилию, варианты написания разными языками, светские фамилии духовных лиц и даты жизни), содержат другую информацию. Таким образом, пользователь электронного каталога может осуществить дополнительный поиск, в частности, в случае совпадения имен разных персон. Использование АФ не только удобно, но и выгодно, поскольку сокращается время создания библиографического описания, при этом достигается высокий уровень стандартизации в каталогизации.

Авторитетные файлы (АФ) используются, как источник данных при выборе терминов индексирования при создании библиографической записи, также они используются пользователями электронного каталога (ЭК) для точного формулирования поискового запроса и организации доступа к биб-лиографическим записям, и одновременно являются нормативным и справочным пособием для ведення информационно-поискового языка, организации авторитетного контроля. Таким образом, авторитетный файл является весомым инструментом каталогизаторов.

При создании баз данных персоналий, в первую очередь, выбирают объект (лицо, организацию, документ и т. п.), которые представляют собой исторический, научный, художественный или же социальный интерес. Осуществляют сбор данных, на основании которых формируется БД. База данных о персоналиях включает в себя элементы, в которых отдельно размещаются такие одноразово зафиксированные сведения о лице, как даты жизни, служебное положение, а также меняющиеся (динамические) на протяжении всей жизни данные о наградах, трудовой и общественной деятельности и т. п. При создании персонального материала об ученом, желательно формировать несколько библиографических баз данных на основе использования технологии реляционных БД (указатели научных трудов и учеников автора, литература о его жизни и творчестве, отзывы на его работы и др.). В БД возможно могут быть включены имеющиеся аудио и видеоматериалы (например, интервью с личностью).

Для организации эффективного поиска необходимых данных в современных компьютерных программах используются гипертекстовые связи. До настоящего времени не существует универсальных методик создания



подобных материалов. Это связано, в первую очередь, со сложностью и новизной работы, а также требует огромных временных и финансовых расходов на проведение исследований. Существующая проблема нуждается в дальнейшей разработке. Специалистам нашей организации была предоставлена возможность создания БД персоналий на многих ведущих деятелей образования, науки, библиотечного дела.

Понятие «авторитетного контроля» в современном его понимании сформировано во времена информатизации общества. Для понимания содержания понятия необходимо представлять один из переводов английского слова «authority» (в отличии от понятия «author»), которое в конкретно узком его содержании означает «авторитетний источник» (книга, документ). Проблема заключается в том, что функционирование значительных по объему библиографических баз данных, в частности, электронных каталогов, предусматривает наличие множества вариантов формулировок одного заголовока. Это может повлечь за собой создание различных формулировок в заголовках библиографических записей, что, в свою очередь негативно повлияет на результаты библиографического поиска. Довольно таки известный факт, что основным принципом формирования заголовка библиографической записи является наведение унифицированных данных. При наличии лишь традиционного режима обработки документов вопрос унификации некоторых элементов, которые выступали в роли заголовка библиографической записи, были выдвинуты библиографами-практиками еще в конце XIX века.

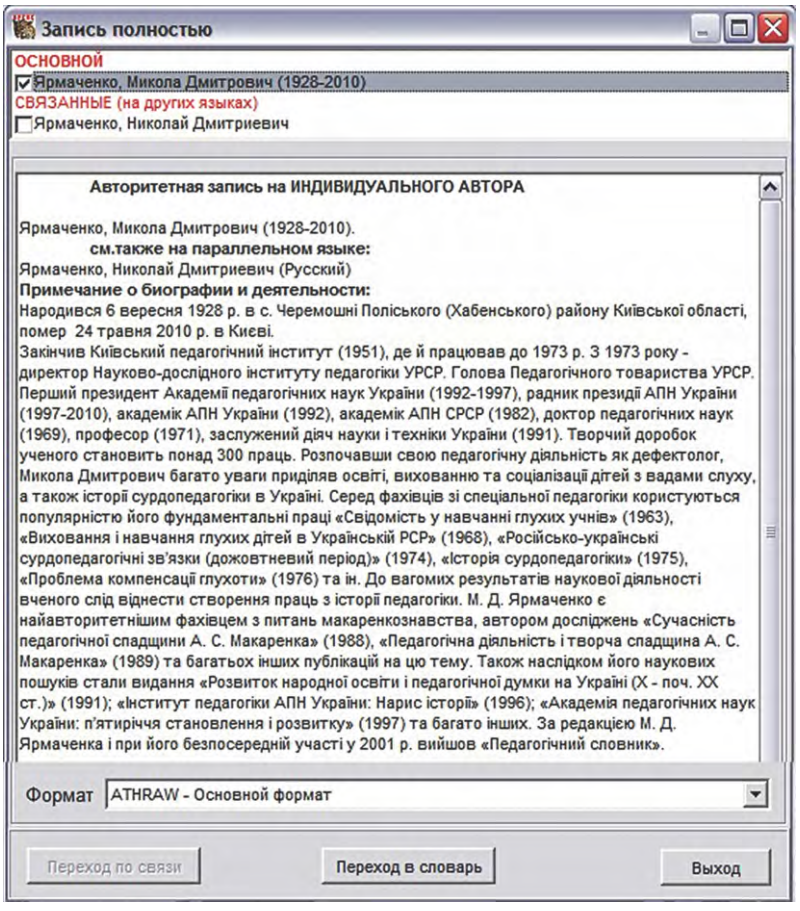
Это было вызвано быстрым ростом издательского потока первичных документов и

Понятие «авторитетного контроля» в современном его понимании сформировано во времена информатизации общества. Для понимания содержания понятия необходимо представлять один из переводов английского слова «authority» (в отличии от понятия «author»), которое в конкретно узком его содержании означает «авторитетний источник»

вторичной, то есть библиографической информации, что требовало создания специального вспомогательного справочно-библиографического аппарата с развитой системой ссылок для уточнения формы заголовка библиографической записи.

Для каталогизатора и библиографа стало насущной потребностью распознавать, отличать, идентифицировать одноименных индивидуальных авторов, приведения их к единообразной общепринятой форме часто возникающих альтернативных форм имен того же автора (псевдонимы, транслитерации, варианты формулировки и тому подобное), а позже и коллективного автора, наименований серийных изданий, анонимных классических произведений, географических названий и предметных рубрик.

Необходимость соблюдения принципа унификации заголовков библиографических записей привело к возникновению специальной информационной технологии ее обеспечения. Такой технологией стал авторитетный контроль, а традиционно существующие справочно-нормативные картотеки индивидуальных и коллективных авторов (то есть имена лиц и наименований учреждений и организаций) в начале 70-х годов получили название «авторитетные» («authority»), иначе говоря «официальные».



Под авторитетним контролем («authority control») подразумевается процесс поддержки постоянства и совместимости формы наименований учреждений и организаций в заголовках библиографических записей на основе их унификации путем применения электронно-вычислительной техники. Информационным средством поддержки технологии авторитетного контроля является справочная база данных авторитетных записей. Последняя создается с целью фиксации унифицированых заголовков, их альтернативных вариантов и взаимосвязей между ними. Предпосылки возникновения авторитетного контроля были исследованы Б.Б. Тиллетт. Необходимость создания и поддержки уникальной формы заголовка для имен лиц на основе разветвленной системы аппарата ссылок обоснована в работах А.Г. Тэйлор. Практическая необходимость авторитетного контроля заголовков библиографических записей для эффективной реализации поисковой и комулятивной функций библиотечного каталога определена Г.Ф. Шмайрером. М. Ранкл в своих работах описал различные методы авторитетного контроля, которые необходимы в условиях диалога, и подчеркнул особенную его необходимость в диалоговых базах данных коллективного использования, где сливаются записи из нескольких организаций. С. М. Малинконико и К. Л. Хендерсон в своих исследованиях определили возможность дальнейшего развития авторитетного контроля на основе коммуникационных технологий, а также технологии манипулирования широкими массивами данных. Вопросы необходимости создания подсистемы авторитетного контроля с целью совершенствования функционирования информационных систем библиографической направленности были также затронуты благодаря теоретическому осмыслению сущности национальной библиографии как отрасли информационной деятельности нации, в процессе которой создается, хранится, распределяется библиографическая информация, созданная данной нацией. Это объясняется тем, что вопрос унификации формы представления имен лиц, наименований организаций и учреждений или других заголовков, которые представляют важную часть библиографической информации, зависит от их национальной принадлежности. Определение роли национальной библиографии в организа-

ции унифицированного представления имен/найменований, как информационного объекта имеет важное значение для осмысления необходимости реализации международной системы авторитетного контроля, на что обратили внимание Т. Делси, Д. Андерсон. На основе анализа сущности функционирования отмеченных сетей специалисты пришли к выводу, что технология авторитетного контроля в библиотечно-информационных системах разных стран похожа и может быть описана таким образом. [1] [Красник Ульяна Орестовна. Место и роль авторитетных файлов в каталогизации]

Анализ научных исследований выявил, что вопросу относительно заголовков авторитетного файла индивидуальних авторов были посвящены также труды украинских библиотековедов, а именно: И. Антоненко, М. Лупинос, а також работы зарубежных деятелей: Т. Масхулии, О. Рыбальченко, Ю. Селивановой, Э. Сукиасяна и многих других.

Унифицированные заголовки и ссылки к ним записываются в машиночитаемом виде и информационно связываются с библиографическими записями, где и должны использываться. Любой заголовок может быть изменен (исходя из потребностей каждого конкретного момента времени, например, учреждение изменило свое название), и в соответствии с действующими правилами каталогизации путем одновременного глобального изменения номеров для авторитетного файла в соответствующих библиографических записях. Таким образом, если заголовок в авторитетном файле изменяется, библиографические записи с такими заголовками автоматически принимают это изменение.

Анализ имеющихся систем авторитетного контроля отельных стран показал, что за время своего существования эта идея из теоретических положений эволюционировала в конкретные практические формы и выросла в проблему международного значения. Задание представления имен/наименований на международном уровне, связанное с необходимостью преодоления целого ряда противоречий, которые обусловлены принципами, принятыми на национальном уровне и широко используются в практике библиографических служб и библиотек.

Авторитетная запись – это запись, для которой первым элементом является унифицированный заголовок собственных имен, названий учреждений и организаций, унифицированых названий, предметного определения информации, которая создается ответственным органом. Унифицированный заголовок – заголовок, который создается в той форме, которой необходимо точно придерживаться до той поры, пока он не изменил своего официального названия, без любых изменений, которые бы не возникли в библиографической записи.

Очевидно, что элементы библиографической записи, которые подлежат авторитетному контролю, имеют ряд существенных свойств, таких, как повторяемость у некоторых множеству записей, неоднозначность формулировок (наличие множества их вариантов: графических, синтаксических, морфологических, аббревиатурных, синонимических), видозменения с течением времени (например, переименовывание). Вариант формулировки – это альтернативное определение личных имен, наименований учреждений и организаций, унифицированих названий, предметного определения информации, приведенное в форме, которая отличается от унифицированного заголовка. От вариантного заголовка делается ссылка до унифицированного заголовка. Количество ссылок неограничено. Современный электронний каталог, который должен предоставлять более широкую информацию, чем наличие конкретного издания в конкретной библиотеке, создает при особенных условиях возможность для пользователя получить дополнительные знания по разным поисковым запросам, прежде всего это касается лица, которое имеет разное интеллектуальное отношение к изданию. Так, например, в документах старопечатных, рукописных, архивных и тому подобных важным является идентификация авторов маргиналий, посвящений, автографов, подписей и т. д..

В данном случае речь идет уже о персонализации знаний не только современных изданий. Механизмом для реализации этого интересного, содержательного и необходимого процесса является создание авторитетного файла на лицо, как разновидности авторитетной работы в целом.

Для успешного и эффективного функционирования автоматизированной системы «Ирбис», в которой работает наша библиотека, достижения высокой выборочности поиска записи на поисковый документ в базе данных мы стремимся максимально использовать все технологические особенности программы, в том числе, возможность создания собственных электронных ресурсов. Та-

Авторитетная запись – это запись, для которой первым элементом является унифицированный заголовок собственных имен, названий учреждений и организаций, унифицированых названий, предметного определения информации, которая создается ответственным органом

Вариант формулировки – это альтернативное определение личных имен, наименований учреждений и организаций, унифицированих названий, предметного определения информации, приведенное в форме, которая отличается от унифицированного заголовка

кими ресурсами являются авторитетные файлы.

Организация авторитетных баз данных - обоснованное требование к функционированию деятельности оперативных поисковых автоматизированных систем современного уровня..

Библиотеки стремятся пропагандировать в фондах издания своих ученых, создавать картотеки и каталоги их трудов и публикаций

АФ является инструментом каталогизаторов, как при описании соответствующих документов, так и при организации авторского поиска в рабочем процессе библиотекарей, поиска по персоналиям ученых и сотрудников, для наиболее полного и более точного контроля их трудов с целью (в дальнейшем) издания указателей, биобиблиографических указателей, в справочно-информационном обслуживании читателей. В связи с этим, авторитетный контроль становится одним из важных технологических процессов каталогизации в библиотеке.

Некоторые библиотеки Украина достаточно успешно приступили к авторитетной работе, содержание авторитетных файлов отличается: от наименований организаций и имен лиц, которые имеют отношение к объекту каталогизации, к лицам-сотрудникам, и тому подобное.

Сотрудниками всех подразделений библиотеки создаются записи на новые поступления документов и аналитические записи на статьи из периодических изданий и научных сборников, в которых опубликованы работы ученых академии

Несомненно, что академики и члены-корреспонденты НАПН являются гордостью нашего государства. Библиотеки стремятся пропагандировать в фондах издания своих ученых, создавать картотеки и каталоги их трудов и публикаций. Именно это выделяет каждое научное учреждение из среды других и делает уникальным его фонды.

В 2000–2015 гг. отделом научной информационно-библиотечной деяльности ГНПБ Украины имени В.А. Сухомлинского в традиционной карточной форме была создана Систематическая картотека статей, в которой была собрана информация о научных организациях и учреждениях НАПН Украины, в середине каждого раздела – подразделы в алфавите фамилий выдающихся ученых, за которыми расставлены карточки с библиографическими записями их работ, публикаций. На то время она служила своеобразным прообразом современного АФ «ИА», таким образом осуществляла авторитетный контроль. На сегодняшний день эта картотека законсервирована, однако постоянно редактируется сотрудниками отдела и пользуется большим спросом у читателей библиотеки.

В качестве модели для создания авторитетного файла (АФ) на имя лица было принято решение внедрить наполнение БД ATHRA: авторы особых категорий

С 2004 года, с введением автоматизации в библиотеке, данные о научных работах и публикациях получили свое отражение в ЕК, который в то время работал в программе «MARK-SQL».

Сотрудниками всех подразделений библиотеки создаются записи на новые поступления документов и аналитические записи на статьи из периодических изданий и научных сборников, в которых опубликованы работы ученых академии. Для поисковых целей необходимо, чтобы все записи имели единообразный вид. Если программа «ИРБИС» позволяет осуществлять авторитетный контроль с помощью авторитетных записей (АЗ), то с использованием АФ «Индивидуальные авторы» робота по редактированию и одновременному вводу новой информации значительно упрощается и унифицируется.

Функциональность АФ «ИА» обуславливается выполнением, прежде всего, внутренних заданий, потому для интеграции этого ресурса в автоматизированную систему библиотеки специалистами отдела комплектования и научной обработки документов определялись следующие направления работы: текущее наполнение АЗ, редактирование, организация связи авторитетной записи с библиографией, представление данных в электронном каталоге.

С 2006 года сотрудники нашей организации начали работать в программном обеспечении САБ «ИРБИС-32», затем в программе АБИС ИРБИС 64, что в свою очередь, поставило вопрос относительно формирования АФ «ИА». Необходимость его создания было обоснована многими факторами. Прежде всего, возникла проблема создания АФ «ИА» на академиков и членов-корреспондентов НАПН Украины. На протяжении всего пути развития НАПН Украины включает достаточное количество имен известных ученых, педагогов, исследователей. Именно их публикации делают уникальным фонд библиотеки, выделяя, таким образом, нашу библиотеку среди других. Задача библиотеки состоит в том, чтобы не только собрать и сберечь это научное наследство, но и всесторонне информировать о нем. В Государственной научно-педагогической библиотеке Украины имени В. А. Сухомлинского с самого начала ее образования был начат сбор сведений о публикациях ученых НАПН Украины.

В ГНПБ Украины им. В. А. Сухомлинского в рамках отдела комплектования и научной обработки документов продолжается работа над формированием баз данных авторитетных записей. В качестве модели для создания авторитетного файла (АФ) на имя лица

было принято решение внедрить наполнение БД ATHRA: авторы особых категорий (выдающиеся педагогические личности Украины, России, мира, деятели науки, научные сотрудники ГНПБ Украины имени В.А. Сухомлинского и другие персоны).

В 2009 году сотрудниками отдела комплектования и научной обработки документов был разработан паспорт-характеристика базы даных «Авторитетный файл «Индивидуальные авторы» электронного каталога Государственной научно-педагогической библиотеки Украини имени В.А. Сухомлинского. Вторая редакция паспорта сделана в 2013 г. Паспорт пополняется каждый квартал текущего года. Дальнейшая работа была продолжена, в результате этого разработана и утверждена Ученым советом 16.06.2014 года инструкция «Формирование Авторитетного файла «Индивидуальные авторы» электронного каталога Государственной научно-педагогической библиотеки Украины им. В.А. Сухомлинского», в которой подробно рассказана технология работы заполнения полей и подполей в режиме компьютерной обработки документов для организации электронного каталога (ЭК) на базе программного обеспечения САБ «ИРБИС».

На сегодня Авторитетный файл «ИА» пополняется новыми данными по мере необходимости. АФ необходимо создавать на имя лица в том случае, если его работы имеются в фондах Государственной научно-педагогической библиотеки имени В.А. Сухомлинского. Всего в базе АФ «ИА» больше 800 записей различной степени полноты. Так же стоит вспомнить ряд доработок, которые были сделаны в поисковых механизмах авторитетного файла. У АБИС Ирбис64 базовой поставки в авторитетном файле индивидуальных авторов предусматривается создание на любую форму имени лица отдельной записи, связанной между собой средствами полей 510 та 710 – связанные принятые и связанные формы имени лица на других языках. При заполнении этих полей и сохранении записей происходит автоматическое создание новых записей на основе этих полей.

Во время создания авторитетной записи на индивидуального автора каталогизаторы придерживались единых правил для достижения совместимости одних и тех же имен в электронном каталоге. Следует отметить, что созданная один раз авторитетная запись может быть изменена, дополнена другими вариантными формами имени лица, то есть авторитетный файл, как и сам электронный каталог, можно и необходимо редактировать.

По состоянию на 1.06.2019 года объем БД АФ «ИА» составляет больше 800 записей. Все сведения о состоянии БД отображены в Паспорте БД АФ «ИА».

базовой поставки в авторитетном файле индивидуальных авторов предусматривается создание на любую форму имени лица отдельной записи, связанной между собой средствами полей 510 та 710 – связанные принятые и связанные формы имени лица на других языках

Список литературы

1.Антоненко І.П. Авторитетний контроль в інформаційному електронному ресурсі НБУВ / Ірина Антоненко // Наук. пр. Нац. б-ки України імені В. І. Вернадського / НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського. – Київ, 2012. – Вип. 34. – С. 17–27.

2.Антоненко И. П. Авторитетные записи и функциональный подход к их созданию / И.П. Антоненко // Библиотеки национальных академий наук: проблемы функционирования, тенденции развития : науч.-практ. и теорет. сб. / НАН Украины, Нац. б-ка Украины им. В. И. Вернадського. – Київ, 2006. – Вып. 4. – С. 197–211.

Во время создания авторитетной записи на индивидуального автора каталогизаторы придерживались единых правил для достижения совместимости одних и тех же имен в электронном каталоге

Елена Помчалова, В. А. Сухомлинский номидаги Украина давлат илмий-педагогика кутубхонаси Ҳужжатлар бўлими кичик илмий ходими.

Мақолада шахс ҳақидаги маълумотларни шахсийлаштириш воситаси сифатида алоҳида муаллифларнинг авторизация қилинган ишлари ҳақида батафсил маълумотлар берилади. Бу маълумот базаларини ташкил этиш замонавий даражадаги автоматлаштирилган қидирув тизимларининг ишлаши учун оқилона талабдир. Украина давлат илмий-педагогика кутубхонасида фойдаланиладиган ИРБИС64 автоматлаштириш тизимининг самарали ишлаши учун ҳужжатларни маълумотлар базасида қайд этиш, шунингдек, дастурнинг барча технологик хусусиятларидан, хусусан, ўзининг электрон ресурсларини яратиш қобилиятидан максимал даражада фойдаланишга ҳаракат қилинади. Мақолада Украинадаги баъзи кутубхоналарда мавжуд файлларни қидиришда, ташкилотларнинг номлари, каталоглаш объекти билан боғлиқ бўлган шахсларнинг исмлари, ходимлар ва бошқа сўровлар орқали маълумотлар олинади. Мавжуд файллар библиографик ёзувни яратишда индексация атамаларини танлашда маълумотлар манбаи сифатида ишлатилади, улар электрон каталог фойдаланувчилари томонидан қидириш сўровини аниқ шакллантириш ва библиографик ёзувларга киришни ташкил қилиш учун фойдаланадилар ва шу билан бирга улар маълумот олиш учун норматив ва маълумот берувчи воситалар эканлиги таъкидланади.